



Брюксел, 14 декември 2020 г.  
(OR. en)

14018/20

---

---

Междуетноститутуционално досие:  
2018/0136(COD)

---

---

CODEC 1336  
CADREFIN 449  
RESPR 81  
POLGEN 227  
FIN 955

## БЕЛЕЖКА

---

Относно: Проект за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза — Приемане на позицията на Съвета на първо четене и на изложението на мотивите на Съвета  
= Резултати от писмената процедура, приключила на 14 декември 2020 г.

---

Писмената процедура, открита с док. СМ 4742/20 от 11 декември 2020 г., приключи с док. СМ 5358/20 от 14 декември 2020 г.

Всички делегации гласуваха „за“, с изключение на Унгария и Полша, които гласуваха против приемането на позицията на Съвета на първо четене по горепосочения регламент и изложението на мотивите на Съвета, поместени в документи ST 9980/20 и 9980/20 ADD 1.

Всички делегации се съгласиха да одобрят проекта за съвместно изявление, поместен в приложение 1 към док. ST 13051/20.

Необходимото квалифицирано мнозинство е постигнато. Във връзка с това горепосочената позиция на Съвета на първо четене и изложението на мотивите на Съвета се приемат, а придружаващото съвместно изявление се одобрява.

Съвместното изявление, изявленията на Комисията и изявлението на Унгария са поместени в приложението към настоящата бележка.

Посочените по-горе изявления ще бъдат включени в месечната справка за актовете, приети чрез писмената процедура, като изявления, които трябва да бъдат вписани в протокола на Съвета в съответствие с член 12, параграф 1, трета алинея от Процедурния правилник на Съвета.

---

**Обяснение от Унгария на вота ѝ**

В заключенията на Европейския съвет от 10—11 декември 2020 г. и свързаните с тях изявления на Комисията и Съвета бяха разгледани политическите и някои от правните опасения на Унгария по отношение на тълкуването и прилагането на проекта за регламент относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза. Въпреки това остават сериозни опасения от правно естество по отношение на съответствието на проекта за регламент с правото на ЕС, което принуждава Унгария да гласува против позицията на Съвета на първо четене по проекта за регламент. Унгария си запазва правото съгласно член 263 от ДФЕС.

**Изявление на Унгария**

Пълното и добросъвестно изпълнение на заключенията на Европейския съвет и съответните изявления на Комисията във връзка с тълкуването и прилагането на регламента относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза е свързано с жизненоважните национални интереси на Унгария и е предварително условие за съгласието на Унгария за всеки законодателен акт, отнасящ се до многогодишната финансова рамка за периода 2021—2027 г., включително Next Generation EU.

**Изявление на Комисията**

Комисията взема под внимание заключенията на Европейския съвет от 10—11 декември 2020 г. във връзка с проекта за регламент относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза. Тя потвърждава разбирането на Европейския съвет, че при прилагането на регламента Комисията е ангажирана с елементите, посочени в точка 2 от заключенията от 10—11 декември 2020 г., доколкото те попадат в обхвата на нейните отговорности, в съответствие с Договорите.

## **Проект за съвместно изявление на Съвета, Европейския парламент и Комисията**

Без да се засяга правото на инициатива на Комисията, Европейският парламент, Съветът и Комисията се споразумяват да обмислят възможността съдържанието на настоящия регламент да бъде включено в Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. („Финансовия регламент“) при следващото му преразглеждане.

### **Изявление на Комисията**

Комисията е съгласна да разгледа възможността докладът до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на настоящия регламент да бъде придружен при необходимост от подходящи предложения.

---